



## 消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General  
14 September 2010  
Chinese  
Original: English

## 消除对妇女歧视委员会

会前工作组

第四十八届会议

2011年1月17日至2月4日

## 与审议定期报告有关的议题和问题清单

## 阿尔及利亚

会前工作组审议了阿尔及利亚第三次和第四次合并定期报告(CEDAW/C/DZA/3-4)。

## 一般性意见

1. 请提供资料说明编写报告的过程。这一资料应说明有哪些政府部门和机构参与和它们参与的性质和程度，是否与非政府组织进行了协商，是否已经由政府制定该报告并将其提交国会。
2. 也请说明是否委员会在审议阿尔及利亚第二次定期报告时通过的结论意见已在该缔约国广泛散发，以便使人民，特别是政府官员和政界人士以及妇女非政府组织意识到：已经采取措施，以确保妇女在法律上和事实上的平等，以及今后需要在这方面进一步采取的步骤(CEDAW/C/DZA/CC/2, 第49段)。

## 宪法、立法和体制框架

3. 请提供资料说明缔约国采取哪些步骤，以便按照委员会以前的结论性意见中的建议(同上, 第22段), 使对妇女歧视的定义同《公约》第一条的定义一致, 并根据《公约》第二条(a)款将关于妇女平等权利的规定列入《宪法》或其它有关法规。
4. 报告中指出(CEDAW/C/DZA/3-4, 第51页), 可以在阿尔及利亚的法院中直接援引《公约》的规定。请举例说明在法庭中援引《公约》的案件。

5. 报告(同上,第 12-13 页)提到,为执行委员会以前就缔约国对《公约》第二条、第十五条第 4 款和第十六条所作保留提出的建议作出了努力。请提供更多的资料说明缔约国为了完全取消对这些条款——尤其是被委员会认为是《公约》核心的第二条和第十六条的保留,作出了哪些努力(A/53/38/Rev.1,第二部分,第 6 段)。在这方面,委员会敦促缔约国加快立法改革,尤其是对《家庭法》的改革,使它能够在具体的时限内撤回对《公约》的保留(CEDAW/C/DZA/CC/2,第 24 段)。请提供资料,说明缔约国由于考虑实施这一建议而采取了哪些措施。

6. 委员会在其先前的结论性意见中表示:它对缔约国在审查歧视性立法方面缺乏进展感到关注。在这方面,它提到《阿尔及利亚国籍法》和 1984 年《家庭法》,它敦促缔约国为审查这些法律规定一个明确的时限(同上,第 26 段)。委员会尤其提到:在传递国籍方面,妇女被剥夺了与男子平等的权利的歧视性条款,以及与婚姻和家庭生活有关、包括离婚和子女抚养权的一些问题(同上,第 25 段)。缔约国的报告提到在这方面提出的修正。请说明与非阿尔及利亚男子结婚的阿尔及利亚妇女所生子女的情况。此外,缔约国是否考虑废除一夫多妻制和妇女的婚姻监护的可能性?

## 国家机构

7. 请提供详细和最新的资料,说明缔约国主管妇女事务的国家机构,包括为了有效地解决妇女的需要而为其编列的人力和财力资源。

## 方案和行动计划

8. 报告提到:为了巩固阿尔及利亚妇女在与公民、政治、经济、社会和文化权利有关的事项上已经实现的根本利益,于 2008 年拟定的《促进和顾及妇女(公平与平等)的国家战略》(CEDAW/C/DZA/3-4,第 34 页)。请提供资料,说明该《战略》的现况,并说明该《战略》在部委一级设置的委员会?这些部委如何为实现《战略》目标而协调其行动?也请提供资料,说明后续行动和评价体系,并说明为《战略》制定的指标。

## 暴力侵害妇女

9. 委员会在其先前的结论性意见中敦促缔约国高度重视制定和通过取缔暴力侵害妇女,包括家庭暴力行为的法律(CEDAW/C/DZA/CC/2,第 32 段)。请提供资料,说明在这方面采取了哪些步骤?也请提供详细的最新资料,说明在本次审议期间举报了多少家庭暴力案件,例如说明多少罪犯为犯下这些罪行遭受处罚?

10. 暴力侵害妇女行为及其因果问题特别报告员在访问阿尔及利亚的报告中说,“刑事法律框架的模糊助长了婚内性暴力问题”(A/HRC/7/6/Add.2,第 46

段)。请说明采取了哪些立法步骤，在《刑法》中明确强奸和性犯罪的定义并规定婚内强奸为犯罪行为。

11. 报告提到 2006 年 2 月 28 日第 06-94 号和 2006 年 3 月的第 06-124 号总统令 (CEDAW/C/DZA/3-4, 第 10 页)。请提供详细资料，说明这些命令的内容，它们如何落实委员会关于遭受恐怖团体人身暴力者和失踪者妻子的建议。这些妇女有多少人在审查期间得到赔偿？请说明缔约国是否已按照委员会的建议 (CEDAW/C/DZA/CC/2, 第 20 段)，研究恐怖主义对妇女和女童的影响。

12. 请提供统计资料，说明有多少人由于犯下强奸罪行、其案件遭受调查和侦查终结，从而丧失了根据《和平与全国和解宪章》获得大赦的资格 (A/HRC/7/6/Add.2, 第 85 段)。

13. 报告提到 2007-2011 年《打击暴力侵犯妇女全国战略》 (CEDAW/C/DZA/3-4, 第 25 页)。请提供最新资料，说明该《战略》，包括其现况，以及为它编列的资源。请说明：特别报告员在她访问阿尔及利亚时提到的情况——如建议和意见 (A/HRC/7/6/Add.2, 第 44 段)是否考虑到了委员会以往的结论性意见中提出的建议 (CEDAW/C/DZA/CC/2, 第 32 段)以及其他人权条约机构和特别程序所提出的建议。

14. 在访问阿尔及利亚期间，暴力侵犯妇女问题特别报告员提到在家庭范围内的暴力侵犯妇女行为 (同上，第 47-52 段)。她说，“经常发现肇事者也包括父亲、兄弟或母亲、岳母等其他家庭成员”。请提供资料说明这种现象，并说明是否可以获得关于家庭成员犯下暴力行为的可靠的统计数字。也请提供资料说明缔约国是否采取了哪些倡议，以便进一步认识在家庭范围内发生的暴力侵犯妇女行为，以及举报暴力侵犯女童和妇女事件的重要性。

15. 报告提到在缔约国为保护遭受暴力行为的妇女和弱势妇女开设的收容所 (CEDAW/C/DZA/3-4, 第 28 页)。请提供资料说明为这些收容所编列的经费和提供的服务，包括心理辅导。请说明这些妇女可以在上述中心逗留多久，一旦她们离开以后，如何切实保护她们的身体。也请说明如何监听来自遭受暴力的妇女和女孩的求救电话，如何使她们意识到这种电话线的存在，特别是在偏远地区。

### 人口贩运和利用妇女卖淫谋利

16. 报告提到引入关于“贩运人口”的 12 个条文来修正和补充《刑法》的 2009 年 2 月 25 日第 09-01 号法令 (同上，第 60 页)。请提供资料说明向法庭起诉了多少贩运妇女的案件，这种行为的案犯有多少人被定罪，包括可能助长人口贩运的行为，例如可以根据《刑法》予以处罚的卖淫和采购罪行。

17. 请提供详细资料，说明缔约国如何保护妇女和女童免于遭受人口贩运和对妓女的剥削。是否开展了一些宣传，使妇女和女童进一步认识到举报的重要性？

## 政治参与和参与公共生活

18. 请提供详细资料，说明进行了哪些方案和活动，以便解决妇女在政治决策中代表性不足的问题。是否举办了一些宣传来促使妇女参加政治活动？
19. 报告提到缔约国进行了努力，包括通过《促进和一体化的国家战略》确保国营企业的中央指挥和领导的岗位有合理的比例由妇女填补(同上，第 34 页)。请界定“合理”的含义，并提供资料说明如何实行这项措施和取得的成果。
20. 报告提到：由司法部长授权起草一项新的法令的委员会，已于 2009 年 4 月 16 日开始工作，实施在议会选举中为妇女提供更多参与机会的宪法原则(同上，第 34 页)。请提供更多资料，介绍该委员会、其运作和工作情况。
21. 请说明缔约国是否正在考虑采取临时特别措施，以增加妇女同第 18、第 19 和第 20 号问题中概述的倡议有关的参与。

## 教育和成见

22. 请提供详细资料说明《2007-2016 年全国扫盲战略》(同上，第 76 页)，例如为执行该《战略》而编列的经费和实现其目标的指标和时限。也请指明这一《战略》是否采纳性别观点以及打算如何将这种观点散播到偏远地区的妇女和女童。
23. 请提供资料说明缔约国为了减少教育系统内初中和高中女童的辍学率所采取的措施。
24. 报告没有载列具体的最新资料说明大学女生的情况。请提供详细统计资料说明审议期间妇女在大学就读及其研究领域的情况。请载列资料说明缔约国为消除人们对妇女在大学的研究领域的成见所采取的主动行动。

## 就业

25. 报告显示，妇女仅占总就业人口的 16.09%，这个比率仍然很低。按照结论性意见中的要求(CEDAW/D/DZA/CC/2, 第 40 段)，请提供进一步的资料说明妇女进入劳动力市场时所遇到的主要障碍，并说明缔约国为解决这些困难和促进妇女在劳动力中的参与所采取的倡议，例如详细说明 CRASG 机构关于将妇女纳入阿尔及利亚的社会经济部门的 2006 年研究报告中各项建议(CEDAW/C/DZA/3-4, 第 45 页)的实施情况。
26. 请提供详细资料说明兼职工作的妇女得到的法律保护和享有社会福利的权利。
27. 暴力侵犯妇女问题特别报告员的报告表明，《劳动法》或《刑法》没有充分处理工作场所的性骚扰，这些法只惩罚滥用由于其职务或地位拥有权力的人(A/HRC/7/6/Add.2, 第 75 和第 76 段)。请说明缔约国是否有意修改《劳工法》，

以保证对遭受性骚扰者和证人提供保护，并在《刑法》中规定不基于滥用权力的若干形式的性骚扰为犯罪行为。

## 卫生

28. 请指明是否有任何方案向妇女提供性与生殖权利的资料。缔约国是否规划制定一项关于性教育的国家政策？请提供最新的统计资料说明缔约国少女的怀孕率。也请载列关于产妇死亡率的最新资料。

29. 请提供资料，说明人工流产在阿尔及利亚的法律地位。在什么情况下允许实施人工流产？在何种程度上非法人工流产会助长产妇死亡率和影响阿尔及利亚妇女的生殖健康？

30. 请提供按性别和年龄分列的详细数据，说明缔约国有多少人感染艾滋病毒/艾滋病。请提供详细资料，说明缔约国为对付育龄妇女是受艾滋病毒/艾滋病感染最严重的群体这一事实而采取的一切主动行动(CEDAW/C/DZA/3-4, 第 89 段)。是否专门针对妇女举办提高对艾滋病毒/艾滋病蔓延情况的认识？

## 赋予经济权力

31. 报告提到 2004 年采取金融机构的形式设置的一个新的小额信贷管理机制，除其他外，具有识别妇女所提出之申请的作用(同上，第 53-54 页)。请提供更多的资料，说明这一机制如何解决妇女的需求。在这种机制下，是否有任何具体的方案直接针对妇女的企业，鼓励她们创业和改善市场准入？请提供按性别和年龄开列的统计资料，说明有多少人在审议期间从小额贷款受惠。

## 移徙的妇女和女童

32. 请提供详细最新的详细资料，说明在阿尔及利亚国内和国际上移徙的妇女和女童的情况，例如说明移徙的妇女和女童的人数和情况，以及采取哪些步骤，保护移徙的妇女不遭受虐待、剥削和暴力。

## 农村妇女

33. 请提供更多资料，说明缔约国如何在制订和实施政策和方案时，充分考虑到农村妇女的需求和关切事项以及她们根据《公约》的规定应该享有的权利。此外，也请说明缔约国是否正在考虑于必要时实施暂行特别措施，以便按照《公约》第四条第 1 款和一般性建议 25 以及结论性意见，加快实现农村妇女在实质上的平等(CEDAW/C/DZA/CC/2, 第 42 段)。

### 弱势妇女群体

34. 请提供资料，说明残疾妇女和老龄妇女——尤其是在农村地区——获得医疗服务、教育和社会保护措施的情况。也请提供资料，说明缔约国的街头妇女和单身母亲的情况。

### 婚姻和家庭关系

35. 报告提到对《关于家庭的国家战略》的辩论情况(CEDAW/C/DZA/3-4, 第 59 页)。请提供关于这一《战略》的最新详细资料，包括其现况和预计期间内的情况。也请提供资料说明为了研拟该《战略》所成立了哪些委员会或机构。也请提供资料，说明这一《战略》如何考虑到根据《公约》的规定，妇女应该享有的权利。

36. 报告指出，“妻子可以诉请离婚的理由更多了”(同上，第 15 页)。请开列妇女诉请离婚的理由清单。根据向委员会提供的资料，请说明女子为无故离婚向其丈夫支付“khol”(金钱补偿)的习俗及其对妇女财产权利以及任何其它共享资产的影响。

### 对《公约》第二十条第 1 款的《任择议定书》和修正

37. 请说明在加入该《公约任择议定书》和对该《公约》第二十条第 1 款的修正案方面取得的任何进展。